

@]YZYfYb[dÄggY`VY]`A YX]_Ua YbhYb. `K]Y
XUg`bYi Y` ; YgYhn`j YfgU[h

A YhU!6YgWxfY]Vi b[.`

9fZU\fyb`G]Y`]b`i bgYfYa `5fh]_Y`ØVYf`XUg`5fnbY]a]hY`!
@]YZYfYb[dUggVY_Äa dZi b[g!`i bX
J Yfgcf[i b[gj YfVYggYfi b[g[YgYhn`fB@6JJ ; Łž`k]Y`X]Y
U_hi Y`Y` ; YgYhn[YVi b[`X]Y`A YX]_Ua YbhYbj Yfgcf[i b[`]b
8Yi hgW`UbX`VYY]bhfÄW`h][h`9bhXYW_Yb`G]Y`X]Y
<YfUi gZcfXYfi b[Ybž`X]Y`5dch\Y_Yf`i bX`DUh]YbhYb
Ub[Yg]W`hg`j cb`@]YZYfYb[dÄggYb`i bX`VØfc`fUh]gW`Yb
<ØfXYb`VYk`Ä`h][Yb`a ØggYbž`i bX`YfZU\fyb`G]Yž`k Y`W`Y
dc`]h]gW`Yb`A U»bU`a Yb`bØh][`g]bXž`i a`Y]bY`VYggYfY
J Yfgcf[i b[gg]W`Yf\Y]h`ni` [Yk`Ä`f`Y]ghYb"



8]Y`gW`cW_]YfYbXY`K U`f\Y]h`\]bhYf`XYa`a mghYf]ÖgYb`5@6JJ ;`
gc`bYbbhg]W`XUg`5fnbY]a]hY`!@]YZYfYb[dUggVY_Äa dZi b[g!`i bX
J Yfgcf[i b[gj YfVYggYfi b[g[YgYhn`žXUg]`a`š`]`&\$&`bUW`XYf
7cfcU!`?`f]gY`[YVcfYb`k`i`fXY`"8cW`]f`BUa`Y`hÄi`gW`h`8]YgYg

; YgYhn`Yfk Y]gh'g]Wk `U`g`nU\`b`cgYg`A`cbghYf`D`O`h`n`]Wk`g]bX`k`j]f
a`j]hYb`j]b`XYf`; f]ddYgU]gcb`&\$&(`i`bX`XYf`GW`cW`g]hnh`h]YZ
NU\`c`gY`A`YX]_Ua`YbhYž`XUfi`bhYf`YVYbgk`j]Wk]h][`Y`5bh]V]ch]_UgUZh`
Už`G]Y`\UVYb`f]Wk]h][`[`Y`\O`f`h`i`g]bX`Y`hnh`U`g`b]Wk`h`]YZYfVUf
a`Uf_]Yfh`i`

8]Y`5dch\Y`Yf`gWk`U[`Yb`5`Ufa`i`@]i`h`XYa`5dch\Y`Yfj`YfVUbX`g]bX
VYfY]hg`)`\$`\$`A`YX]_Ua`YbhY`j]b`U`i`hYf`; YZU`f`"K`ØhYbXY
DUh]Ybh]bbYb`i`bX`DUh]YbhYb`ghØfa`Yb`X]Y`5dch\Y`Ybž`X]Y`a`j]h
Y]bYa`b]Y`XU[`Yk`YgYbYb`Ni`ghfca`U`b`\`Y`Zh][`Yb`DfchYghYb
_cbZfcbh]Yfh`g]bX`"8`cW`k`Ug`j]gh`XUg`DfcV`Ya`3`8]Y`5bhk`cfh`j]gh
gWk`cW`j]YfYbX`Y]bZUWk`i`b`XYb`f`UVUhj`Yfhf`À[`Yb`XYf
?fUb`Yb`UggYb`n`À`\`h`bi`f`XYf`b]YXf][`ghY`DfY]g`i`j`O`][`Y`[`U`ž`cV`X]Y
A`YX]_Ua`YbhY`hUhg`ÀWk`]Wk`ni`f`j`YfZØ[`i`b[`ghY`\Yb`"K`j]Y`_Ubb`XUg
gY]b3

J`YfghYW`_hY`DfcV`Ya`Y`j]b`XYf
A`YX]_Ua`YbhYbj`Yfgcf[`i`b[

8`Ug`nYbhU`Y`j`Yfgcf[`i`b[`gdfcV`Ya`k`j]fX`Xi`fWk`Y]bY`_UhUghfcd\U`Y
b`hfUb`gdUfYbn`XYf`@U[`YfVYgh`ÀbXY`j`YfgWk`ÀfZh`"K`j]f_]Wk`k`U`f`
5dch\Y`Yf`j`YfVf]b[`Yb`V]g]ni`%\$`DfcnYbh`j]\fYf`5fVY]hgnY]h`a`j]h
XYa`a`Ø`gUa`Yb`?`Ua`dZ[`Y[`Yb`X]Y`@]YZYfYb[`d`ÀggY`"b`Y]b][`Yb
:`À`Yb`a`j]gWk`Yb`g]Y`gc[`Uf`j]\fY`Y][`YbYb`i`j]YVYfg`ÀZhYž`U`g`[`ÀVY`Yg
_Y]bY`UbXYfY`@Ogi`b[`"K`Yf`VfUi`Wk`h`gWk`cb`Y]b`Y]bZUWk`Yg
A`YX]_Ua`Ybhž`k`Ybb`a`Ub`ghi`bXYb`Ub[`j]b`XYf`5dch\Y`Y
Yi`dYf]a`Ybh]YfYb`_Ubb3

8]Y`NY]h`Xf`Àb[`h`8]Y`6i`bXYgfY[`j]Yfi`b[`a`i`gg`\UbXY`b`i`bX`X]YgYg
; YgYhn`ØVYfUfVY]hYb`i`i`bX`nk`Uf`gWk`bY`"9g`j]gh]ffYž`XUgg
8Yi`hgWk`UbX`Y]bYg`XYf`hYi`YfghYb`; Ygi`bX\Y]hggmghYa`Y`XYf`K`Y`h
\Uhž`XYbbcWk`b]Wk`h`XUg`YZZ]n]YbhYghY`"K`Yf`<`i`bXYfhY`j`cb`9i`fc`d`fc
A`cbUh`ZØf`?`UggYb[`YVØ`fYb`nU`\`hž`\Uh`XUg`F`YWk`h`Ui`Z`Y]b`g]Wk`YfYg
; YZØ`\`j]b`6Yni`[`U`i`Z`X]Y`A`YX]_Ua`YbhYbj`Yfgcf[`i`b[`"

9]b`5i`Zfi`Z`ni`a`i`<`UbXY`b`°

JcfY]bYa`kY]hYfYb`K]bhYfz]b`XYa`AØhYf`Å\b`]W`k]Y`Gc`XUhYb
]a`?f]Y[`:]YVYfgÅZhY`cfhYbž`a`i`gg`X]Y`Dc`]h]_`YbX`]W`U[]YfYb`°`K]f
k`c`Yb`_Y]bY`YYf[YZY[hYb`FY[U`Y`a`Y`f`gY`Yb`°`8]Y`A`YbgW`Yb
j`YfX]YbYb`Zi`b_h]cb]YfYbXY`F`U`a`YbVYX]b[i`b[Yb`ZØf`Y]bY`g]W`YfY
a`YX]n]b]gW`Y`J`Yfgcf[i`b["°9g`k]fX`NY]hž`XUgg`X]Y`Dc`]h]_`b]W`h`bi`f
fYXYhž`gcbXYfb`UbXY`h°

9]b`nU\b`cgYg`A`cbghYf3`Gc`]gh`Yg`°`8`cW`X]Y`NÅ\bY`ZY`Yb`b]W`h
bi`f`°`Ui`W`X]Y`@Øgi`b[Yb`g]bX`k`Y]h`i`bX`VfY]h`b]W`h`b`G]W`h`
DUW`Yb`k]f`Yg`Ubž`VYj`cf`XUg`7`Ucg`gY]bYb`<`Ø`Ydi`b_h`YffY]W`h°

6Yf`]b.`9]b`C`fhž`Ub`XYa`°9bhgW`Y]Xi`b[Yb`[Yhfc`ZYb`k`YfXYb
a`ØggYbž`X]Y`g]W`gc`Zcfh`Ui`Z`XUg`K`c`X`Yf`A`YbgW`Yb`Ui`gk`]f`Yb`
GW`]Y»`h`Yi`W`XYa`°5i`ZgW`fY]`Ub`i`bX`ZcfXYfh`J`YfÅbXYfi`b[°

8YhU]`g

6Ygi`W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`a`Y]b!VYf`]b`b`Yh